

# *WOMAN CAVE*

*CV*

+

*Portfolio*



# Présentation

*Woman Cave est un studio d'art et de design fondé par deux amies, l'architecte Chloé Macary-Carney et l'artiste Léticia Chanliau.*

*Nous travaillons sur les notions de genre et d'inclusivité dans les espaces habités depuis 2019.*

*Nous explorons ce thème via la publication d'une revue bi-annuel intitulée le Woman Journal, la mise en place de workshops participatifs et la réalisation d'espaces et d'objets de design sous le nom de Cluso Studio.*

## CHLOÉ MACAY CARNEY

*Chloé Macary-Carney est designer, artiste et enseignante aux Beaux Arts de Brest (EESAB). Diplômée en 2019 de l'école d'Architecture de Paris La Villette, elle obtient en 2021 son habilitation d'architecte (HMONP). Depuis, elle développe une pratique artistique inspirée par le craft, les communautés New Age (dites de Nouvelles Spiritualité) et les féminismes.*

NUMÉRO DE SIRET : 885246876 00019

*Nous participons également à des expositions et biennales dans le cadre de programmations culturelles aux croisements de l'art contemporain, de l'architecture et du design.*

*Nous avons fait partie de la promotion 2023 de l'incubateur pour jeunes agences d'architecture, SANA de l'ENSA Clermont-Ferrand.*

*Nous travaillons à la revalorisation des pratiques crafts et des méthodes DIY dans un esprit transdisciplinaire et bienveillant en privilégiant l'utilisation du ré-emploi.*

## LÉTICIA CHANLIAU

*Léticia Chanliau est artiste, elle vit et travaille à Montreuil. Elle a obtenu un DSRA (Diplôme Supérieur de Recherche en Art) à L'ESACM en 2022. Elle est également diplômée un Master de la HEAD Genève. Elle a cofondé, en 2015, la maison d'édition Repro du Léman et l'Atelier Flamme en 2019. Sa pratique artistique aborde les notions de classes en adoptant un point de vue intersectionnel, le concept de travail et la participation en art.*

NUMÉRO DE SIRET : 891011801 00018

# Woman Cave CV

**NOM :**  
Woman Cave Collective

**ADRESSE :**  
36 rue Gaston Lauriau, 93100  
Montreuil, France

**TEL :**  
+ 33 7 69 73 31 55  
+ 33 6 81 55 74 64

**E-MAIL :**  
[woman.cave.collective@gmail.com](mailto:woman.cave.collective@gmail.com)

**SITE :**  
<https://womancave.hotglue.me>

**INSTA :**  
[@womancave\\_collective](https://www.instagram.com/womancave_collective)

## À VENIR / EN COURS :

Sortie du Woman Journal Vol. 5,  
septembre 2024

Conception et réalisation de la  
scénographie de l'exposition  
sur la couleur, Z33, printemps  
2025

Workshop du dispositif «Re-  
gards de Lycéens» du CAUE,  
Lons-le-Saunier, printemps  
2025

Exposition à l'Institut Français  
de Copenhague, été 2025

## PASSÉ :

05/2024 :  
participation à Offprint Londres  
et au Paris Ass Book Fair

05/2025 :  
sortie du fanzine de Noah Truong,  
lancement au Floréal Belleville

03/2024 :  
participation au festival Trafic,  
Frac Sud, Marseille

03/2024 :  
sortie du Woman Journal Vol. 4

03/2024 :  
Modular Craft Station, workshop  
intensif à l'école d'architecture de  
Malaquais, mars 2024, Paris

03/2024:  
workshop dans le cadre du festival  
MakeHerFest, Villette Makerz, Paris

02/2024 :  
participation au festival P.A.G.E.S.,  
Genève, Suisse

12/2023 :  
Jurys École d'architecture  
de Malaquais, Paris

12/2023:  
Textil Club, performance  
et workshop, Atelier Flamme, Mon-  
treuil

11/2023 :  
Offprint, Paris

11/2023 :  
Lancement et conférence,  
Archipel Centre de Culture Urbaine,  
Lyon, France

10/2023 :  
Workshop et présentation  
«Arm Knit» à ENSAPLV, Paris

10/2023 :  
Workshop couture «Sac Outils» et  
exposition collective + soirée de per-  
formances, Bar à Bulles, Paris

10/2023 :  
Conférence sur invitation du collec-  
tif HopHopHop, Besançon

10/2023 :  
Lancement, workshops  
et exposition collective, Floréal,  
Paris

09/2023 :  
Rencontre-table ronde  
Woman Journal Vol.3, 5e Lieu,  
Strasbourg

06/2023 :  
Paris Ass Book Fair,  
Palais de Tokyo, Paris

06/2023 :  
Workshop typographie,  
Villette Makerz, Paris

03/2023 :  
Scénographie, Festival MakeHer-  
Fest, Paris

03/2023 :  
Présentation du Woman  
Journal vol.2, librairie Volume,  
Paris

02/2023 :  
Installation, lancement Woman  
Journal vol.2, soirée lecture/perfor-  
mance, Atelier Flamme, Montreuil

02/2023 :  
Lancement du Woman Journal vol.2  
et scénographie, CIVA, Bruxelles,  
Belgique

02/2023 :  
Lancement Woman Journal vol.2,  
soirée lecture/performance, Bon-  
jour Madame, Paris

02/2023 :  
Workshop Arm Knitting,  
Z33be, Hasselt, Belgique

2022-2023 :  
Fitting In, exposition, Z33be, Has-  
selt, Belgique

11/2022 :  
Scénographie pour le jeu de socié-  
té Ascenseurs et Technicien.nne.s

11/2022 :  
Soirée lecture et performance,  
Somme Toute, Clermont Ferrand

7/10/2022 :  
Workshop, «Shake the Patriarchy»,  
Bonnefanten, Maastricht,  
Pays Bas

11/2022 :  
Sortie du Woman Journal Vol. 2

09/2022 :  
Résidence de recherche  
et production, les Tanneries, Dijon

09/2022 :  
Exposition et workshop, TAB, Tal-  
linn Architecture Biennale, Tallinn,  
Estonie

06/2022 :  
Workshop et installation, State of  
Fashion, Biennale de Mode Arn-  
hem, Pays-Bas

04/2022 :  
Conférence «Other Practices», KU  
Leuven, Louvain, Belgique

04/2022 :  
Workshop Cave Talk 3,  
ISBN, Budapest, Hongrie

04/2022 :  
Exposition «Quilting Bee»,  
Golya, Budapest, Hongrie

03/2022 :  
Participation à la table ronde  
«Les jeunes revues d'architecture»,  
invitation de la curatrice Océane  
Ragoucy, Cité de  
l'Architecture, Paris

10/2021 :  
Cave Talk 2, performance,  
installation et workshop,  
chapitre Emancipation  
de l'exposition Institution Building,  
CIVA, Bruxelles, Belgique

09/2021 :  
Cave Talk 1, workshop et confé-  
rence, le Sample, Bagnolet

10/2021 :  
Conférence et exposition,  
Maison des Femmes, Montreuil,

06/2021 :  
Lancement du Woman Journal Vol.  
1, Librairie Monte- en-l'air,  
Paris, France

06/2021 :  
Discussion-conférence,  
Archipel Centre de Culture Urbaine,  
Lyon

05/2021 :  
Conférence Les Espaces  
du New Age, University of the Un-  
derground

2021 :  
Création de l'association  
Woman Cave

07/2019 - 08/2019 :  
Woman Workshop  
à l'«European Architecture  
Student's Assembly»,  
Villars-Sur-Ollon, Suisse

04/2019 :  
Mention d'honneur, concours  
AFCUL, raumlaborberlin,  
Berlin, Allemagne

# Chloé Macary-Carney CV

## ETUDES / EMPLOI

09/2023 - courant :  
Enseignante en Design aux  
Beaux Arts de Brest, EESAB

12/2022 :  
Cours sur invitation, master  
spécialisé création et technologie  
contemporaine,  
ENSCI les Ateliers, Paris

09/2022 - 08/2023 :  
Coordinatrice pédagogique du  
University of the Underground  
et chargée de production de Nelly  
Ben Hayoun Studios et le festival  
Tour de Moon.

09/2020 - 07/2022 :  
Création et animation  
d'ateliers d'architecture dans  
les temps d'activités périscolaires  
en quartier NPNRU, Conseil  
d'Architecture d'Urbanisme  
et de l'Environnement de Paris

2020 - 2022 :  
Architecte freelance, Paris,  
France  
- 05/2021- 07/2021 :  
Architecte, AP Valletta, Maltes  
et France  
- 06/2021- 07/2021 :  
Architecte, New South, Paris,  
France  
- Clients particuliers :  
projets de mobiliers

02/2021 :  
Obtention de l'Habilitation  
à la Maîtrise d'Œuvre en Nom  
Propre, École Nationale  
Supérieure d'Architecture  
de Paris La Villette

09/2019 - 05/2020 :  
Architecte phases conception et  
chantierde projets d'architecture  
et d'urbanisme, Oualalou + Choi,  
Paris

2016 - 2019 :  
Master d'architecture,  
École Nationale Supérieure  
d'Architecture de Paris  
La Villette

09/2018 - 12/2018 :  
Architecte retail, Parfums  
Christian Dior, Paris

08 - 09/2017 + 02/2018 :  
Architecte, 403 architecture  
[Dajiba], Hamamatsu, Japon

2016 - 2017 :  
Erasmus année d'échange,  
master 1, focus sur le design  
inclusif et le design thinking,  
Université Impériale de Kyushu,  
Fukuoka, Japon

2012 - 2016 :  
Licence en architecture,  
École Nationale Supérieure  
d'Architecture de Paris La Villette

## EXPOSITIONS ET RÉSIDENCES :

06-09/2024 :  
Maleficae, exposition collective,  
Budapest Galeria, Hongrie

04/2024 : Vivant.e.s, exposition  
collective, Shakirail, Paris

07-09/2023 :  
Résidence Transat, Ateliers  
Médicis, Corse

02-06/2023 :  
Résidence, et exposition indivi-  
duelle, La station, Nice

04/2023:  
Workshop amulet de protection  
avec les adolescent.e.s de la MJC,  
La Station, Nice

12/2022 :  
Lancement et exposition,  
Galerie Florence Leowy, Paris

09/2022 :  
Résidence d'édition aux  
Tanneries, Dijon, France

08-09/2022 :  
Tony Lavazza's Sulphurous  
Pyramid Home, solo show,  
Budapest Galleria, Hongrie

07-08/2022 :  
résidence, Nomadic-Island,  
Luxembourg

2021- 2022 :  
Résidence Création en Cours,  
Ateliers Médicis, Dordogne,  
France

03/2022 :  
Table-ronde à propos des jeunes  
revues d'architecture, Cité de  
l'Architecture, Paris, France

11/2021 :  
In search of Magical Spaces  
exposition, Massolit, Budapest,  
Hongrie

10-12/2021 :  
Résidence, soutenue par la ville  
de Paris et l'Institut Français,  
Budapest Galleria, Hongrie

10/2021-12/2021 :  
résidence, « Indo-European  
residency Kolkata », Inde

07/2021 :  
Résidence d'architecture,  
Torinostratosferica Urban  
Residency, Turin, Italie

06/2021 :  
Exposition collective,  
S O N A M B U L E, curaté  
par 1h61, Atelier Flamme, Paris,  
France

03/2021 - 05/2021 :  
Exposition Fredpop, occupa-  
tion de la vitrine de l'Atelier  
Flamme, Montreuil, France

10/2020 - 03/2021 :  
Résidence de recherche,  
New Politics and Afrofuturisms,  
University of the Underground

10/2020 :  
Conférence sur le genre  
et l'architecture, festival Apathy,

Sheffield, Grande Bretagne

09/2020 - 02/2021 :  
La Table exposition, Paris,  
France

03/2019 - 04/2019 :  
exposition Pa-Ha avec Claire  
Elantier, Paul et Rimbaud,  
Paris, France

07/2019 - 08/2018 :  
Tutrice du workshop Spotlight,  
EASA, Rijeka, Croatie

12/2017 :  
Blanket Statements exposition  
collective, Los Angeles,  
États-Unis

07/2016 - 08/2016 :  
Tutrice du workshop The Next  
Step, Lithuanie

## PUBLICATIONS

03/2021 :  
Article Dissent at the LACMA  
'by minor people who don't  
matter,' #108 Ups & Downs:  
Reception Histories in Architecture,  
OASE Journal

03/2021 :  
Article, Allez Allez Magazine

06/2019 :  
illustration Mirrored Cultures,  
Rung Magazine

06/2019 :  
article How a Burmese Market  
tells the story of post-colonial  
life, Tristotrojka

LANGUES : Bilingue en fran-  
çais et en anglais, JLPT N5 en  
japonais.



# Léticia Chanliau CV

## FORMATION & EMPLOI :

2021 - 2023 :

Régisseuse indépendante  
expositions et scénographies,  
notamment à Artagon Pantin,  
les Magasins Généraux, Frac Îles  
de France etc.

2022-2023 : Formation  
en couture/modélisme Ateliers  
de la ville de Paris

2018 - 2022 :  
Chercheuse à l'ESACM  
Clermont-Ferrand

2015 - 2021 :  
Co-fondatrice de la maison  
d'édition Repro du Léman

2018 :  
Service civique, Collège  
des Bernardins, programmation,  
graphisme et communication,  
Paris

2017 :  
Master 2 Arts Visuels HEAD,  
avec les félicitations du jury,  
Genève

2015 :  
Bachelor Arts Visuels HEAD,  
avec les félicitations du jury,  
Genève

## GRAPHISME ET ÉDITION :

2024 : «Une vie vraiment vi-  
vante, tu peut le faire», réalisa-  
tion du graphisme du livre de  
Marion Blanc

2015 - 2022 : Réalisation  
et édition de livres d'artistes,  
notamment pour Chloé Macary  
-Carney (In search of magic  
spaces et Grotto), Sarah Clerval  
(Au début des beaux jours) et de  
plusieurs multiples dans le cadre  
de la maison d'éditions Repro  
du Léman (voir Portfolio)

## BOURSES ET PRIX :

04/2024 :  
Participation au Prix Sciences  
Po

2023 :  
Lauréate du Prix fanzine  
de l'ADAGP

2015 - 2017 :  
Bourse d'excellence,  
Fondation Hans Wilsdorf,  
Genève

2019 :  
Sélection au Prix Révélation  
ADAGP du Livre d'artiste, pour  
les Vraies Valeurs et 113 noms  
d'artistes corrigés par Word,  
avec Repro du Léman, Paris

## ASSOCIATION ET PÉDAGOGIE :

07/2022 :  
Organisation de workshops  
d'édition et de reliure  
au centre Tignous, Montreuil

2021 - 2022 :  
Workshops Grim\_War et Dark  
Revue avec Carin Klonowsky,  
ESACM, Clermont Ferrand

2018 - 2022 :  
éditionpassion,  
avec Carin Klonowski, cours  
d'édition à destination des  
étudiants.es. de l'ESACM,  
Clermont-Ferrand

2018 :  
Création de l'Artiste Run space  
Flamme à Montreuil

## EXPOSITIONS ET RÉSIDENCES :

SANA, incubateur pour jeunes  
agences d'architecture  
de l'ENSA clermont-Ferrand

2022- 2023 :  
Résidence de recherche  
Création en Cours dans le cadre  
des Ateliers Médicis,  
avec Adrien Fricheteau

12/2022 :  
Lancement et exposition  
galerie Florence Loewy, Paris

11/2022 :  
Solo Show, le DSRA de Léticia

Chanliau, à Somme Toute,  
Clermont-Ferrand

Septembre 2022 :  
Résidence d'édition et de  
recherche aux Tanneries, Dijon

2021 - :  
Programmation du cycle  
d'expositions Vitrine à l'atelier  
Flamme, Montreuil

11/2021 :  
Résidence au Performing art  
forum, st Erme

10/2021 :  
Co-curation de l'exposition 1/20  
à l'atelier Flamme, Montreuil

09/2021 :  
Exposition collective  
«Institutional Building»,  
CIVA à Bruxelles

09/2021 :  
Exposition collective, maison  
des femmes, Montreuil

09/2021 :  
Exposition SONAMBULE  
curatée par 1h61, Montreuil

05/2021 :  
Publication collective, avec  
la Coopérative de Recherche,  
la Belle Revue n°11

04/2021 :  
Exposition Collective  
Harmonie, In extenso, Clermont  
Ferrand

04/2021 :

Résidence au Performing  
Arts Forum, Saint Erme

12/2020 :  
Résidence de recherche  
Bel Ordinaire, Pau

11/2020 :  
Création d'ateliers et de l'exposition  
Z.I.A.D MARMOE festival,  
CentreTignous, Montreuil

10-12/2020 :  
Exposition collective Sans  
Contact, Centre Tignous,  
Montreuil

01/2020 :  
Recherches graphiques pour  
le quartier des Lentinière,  
Tanneries, Dijon

09/2019 :  
Exposition collective Burn Out,  
Atelier Flamme, Montreuil

03/2019 :  
Exposition collective Veilleuse,  
Atelier Flamme, Montreuil

2019 :  
Exposition 37°5, Le Fotomat,  
Clermont-Ferrand

08/2018 :  
Expo collective The Apartment,  
Centre de la gravure et de  
l'image imprimée, La Louvière

09/2018 :  
Publication A conserver à l'abris  
de la Lumière, Revue Librarioli,  
Paris

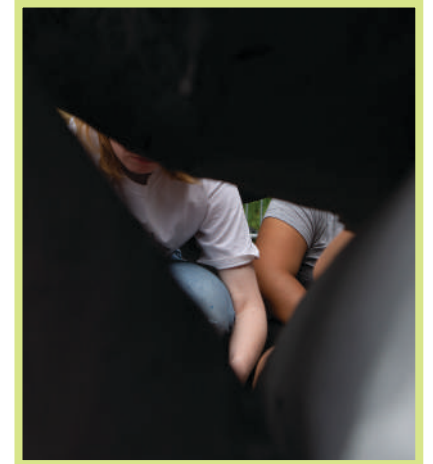
# Woman Cave

07/2019 :  
Workshop Woman  
EASA, Suisse

*Le prototype de la Woman Cave né lors d'un workshop d'architecture (EASAA) en 2019.*

*La Woman Cave une structure mobile et modulable, imaginée par Chloé Macary-Carney, intitulée ainsi pour faire référence de manière humoristique et autodérisoire au man cave, un terme américain désignant le sanctuaire de l'homme, souvent la salle multimédia de la maison. Plus largement, la Woman Cave est un lieu d'échange mettant en avant la bienveillance, la dimension collective et l'entraide, elle propose par l'occupation d'espaces hétérogènes d'interroger le concept d'espace genré. Elle adapte sa forme à chaque contexte, ses rochers composites en font un outil simple d'utilisation et facilement appropriable par toutes et tous.*

*Par le biais de cette structure déplaçable, nous souhaitons aller à la rencontre des publics pour les entendre et les faire entendre.*



*Vidéo de présentation :  
<https://youtu.be/pchyFsSVcSo>*





# Woman Cave

*Le workshop de deux semaines consistait à travailler sur les espaces genrés en concevant puis construisant une structure modulable et composite capable de s'adapter à plusieurs catégories d'environnement et d'accueillir divers types de parole.*

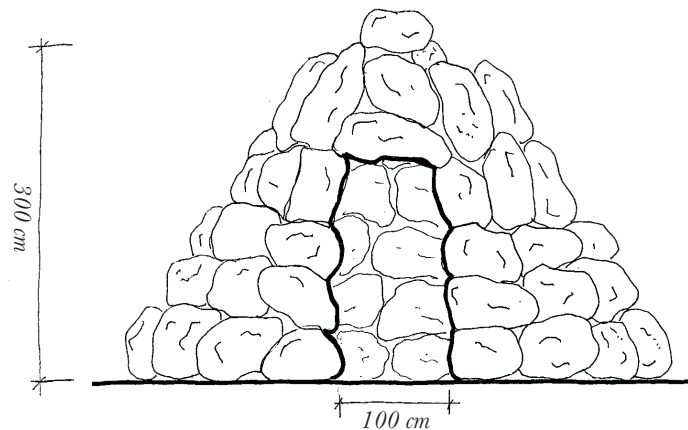
*Nous avons étudié comment les espaces et le domaine de l'architecture peuvent être genrés. Nous avons créé un espace de discussion et de recherche autour de cette question.*

*Nous avons porté la caverne sur notre dos lors de l'alpage et nous avons mené des discussions et des recherches dans le territoire alpin.*

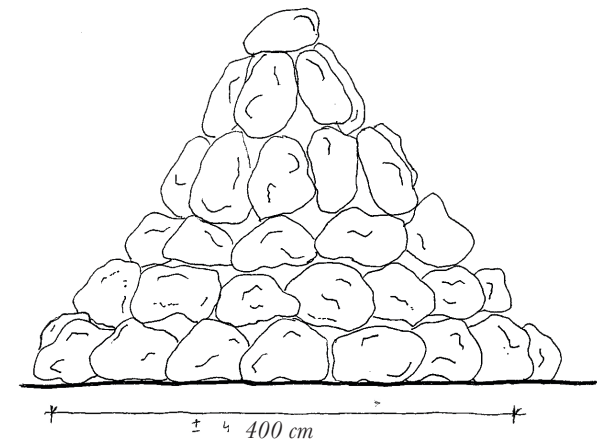
*Ce workshop nous a permis de fonder les bases de notre collectif Woman Cave.*

*La Woman Cave a été proposée pour le «Festival for Creative Urban Living» organisé par Raumlaborberlin, et a remporté une mention d'honneur.*

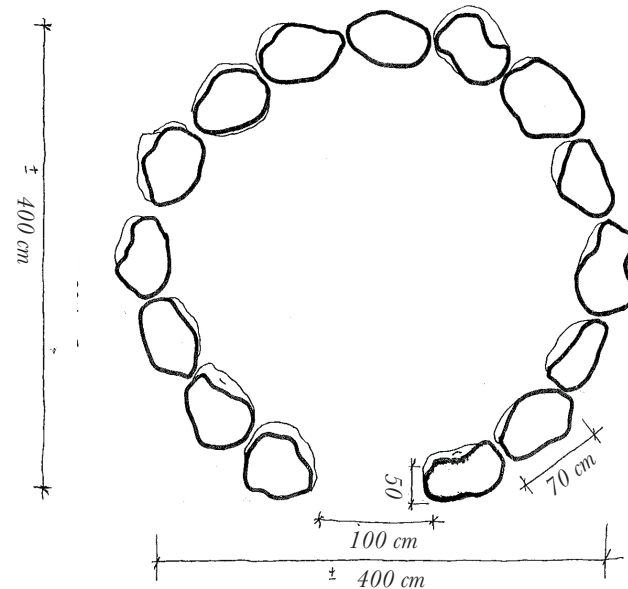
*Participant.e.s :  
Urška Malic, Belen Fé,  
Cléo Hesse, Boban Zivanovic,  
Daniela Salamanca, Pamela Cam, Sandra Cvijetic*



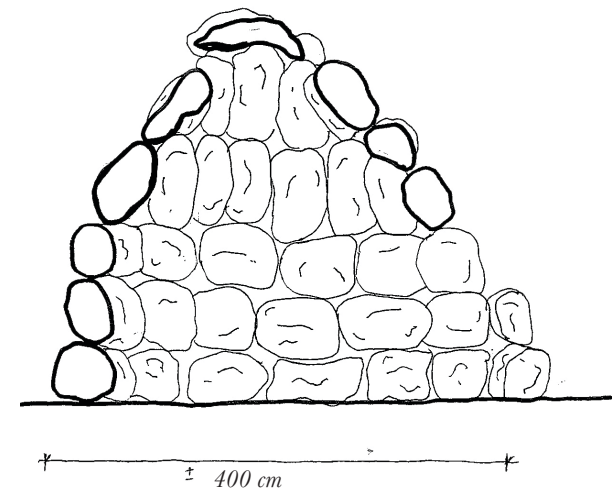
*Entrance Elevation*



*Elevation*



*Plan*



*Section*

# Woman Journal Vol. 1

03/2021 :  
Avec le soutien de  
l'École d'Architecture  
de Ljubljana, Slovénie

*Dans la foulée du workshop inaugural, nous fait une publication afin de rendre compte de cette expérience, mais aussi de pérenniser les discussions et liens d'amitié qui se sont créés durant cette première activation.*

*Nous avons alors créé un cercle de collaborateurs.rices, rencontré.e.s lors du workshop en Suisse, complété par un appel à participation. Le premier volume de 140 pages, format A4, est un livre qui rassemble les contributions de plus d'une vingtaine d'artistes, de chercheurs, d'architectes et de non- spécialistes étudiant la relation entre le genre et l'espace.*

*Le contenu est hétérogène, non normatif. Il va de la photo, à l'essai, en passant par la poésie et le compte-rendu de l'expérience en Suisse.*

*La publication suit le principe, proposé par la Cave, de non-hiérarchisation des savoirs, inspiré des travaux de Donna Haraway sur la situated knowledge. Il est important que la Woman Cave reste un lieu de pensée, toujours actif, même en dehors*

*des temps forts présents. Nous avons, dans le cadre des lancements, organisé une dizaine de rencontres/discussions dans des librairies et des centres culturels.*





# Lieu de parole

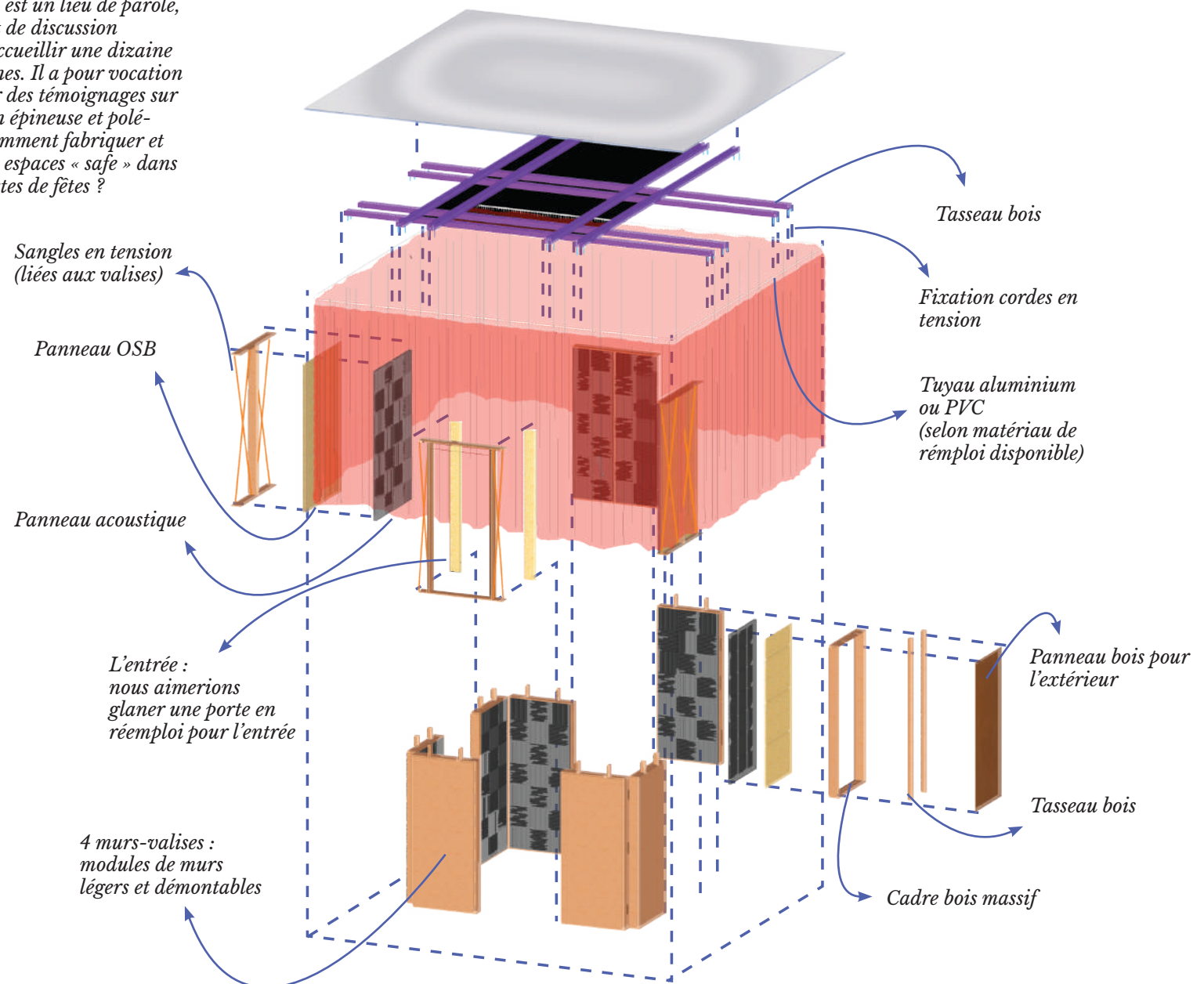
2021 :  
Proposition  
non retenue, concours  
Faire

*En réponse à un concours, nous avons proposé un espace nomade et modulable se déployant dans des contextes de fêtes avec l'idée d'investir des lieux qui accueillent des concerts, festivals, soirées.*

*Nous avons proposés d'installer à l'intérieur même des fêtes un espace de parole où chacun.e pourrait partager ses idées et ses expériences au gré des interrogations suivantes : Qu'est-ce qu'un espace « safe » ? Que faire, quelles idées proposer pour en créer un ?*

*Nous pensons notre structure avant tout comme un outil à destination des participant.e.s de l'événement où nous agissons (espace de parole, d'accueil et de réconfort), mais aussi pour le lieu que nous investissons (connaître les attentes des participant.e.s etc.). Nous pensons nécessaire et important de faire circuler les paroles et les ressentis des personnes dans les moments de fête afin que leurs voix, trop souvent marginalisées, soient entendues.*

*Cet espace est un lieu de parole, d'écoute et de discussion qui peut accueillir une dizaine de personnes. Il a pour vocation de récolter des témoignages sur la question épineuse et polémique : comment fabriquer et penser des espaces « safe » dans des contextes de fêtes ?*



# Lieu de parole

*Un safe space peut se définir comme un environnement dans lequel chacun.e. se sent à l'aise pour s'exprimer et participer pleinement, sans avoir la crainte d'être attaqué, tourné en ridicule ou de voir son expérience niée.*

*Il s'agit d'un espace dans lequel une personne se sent protégée de blessures psychologiques, voire physiques. Il ne s'agit cependant pas d'un espace exempt de toute expérience négative, susceptible de susciter un sentiment de lutte ou de douleur. C'est un espace de parole ouvert au débat. La notion de safe spaces est notamment employée dans les milieux militants et/ou associatifs féministes, LGBTQ+ ou bien*

*en relation avec les luttes des personnes racisé.e.s.*

*La structure est modulaire et se présente sous forme de kit. Celui-ci peut être monté rapidement dans des espaces intérieurs comme extérieurs.*

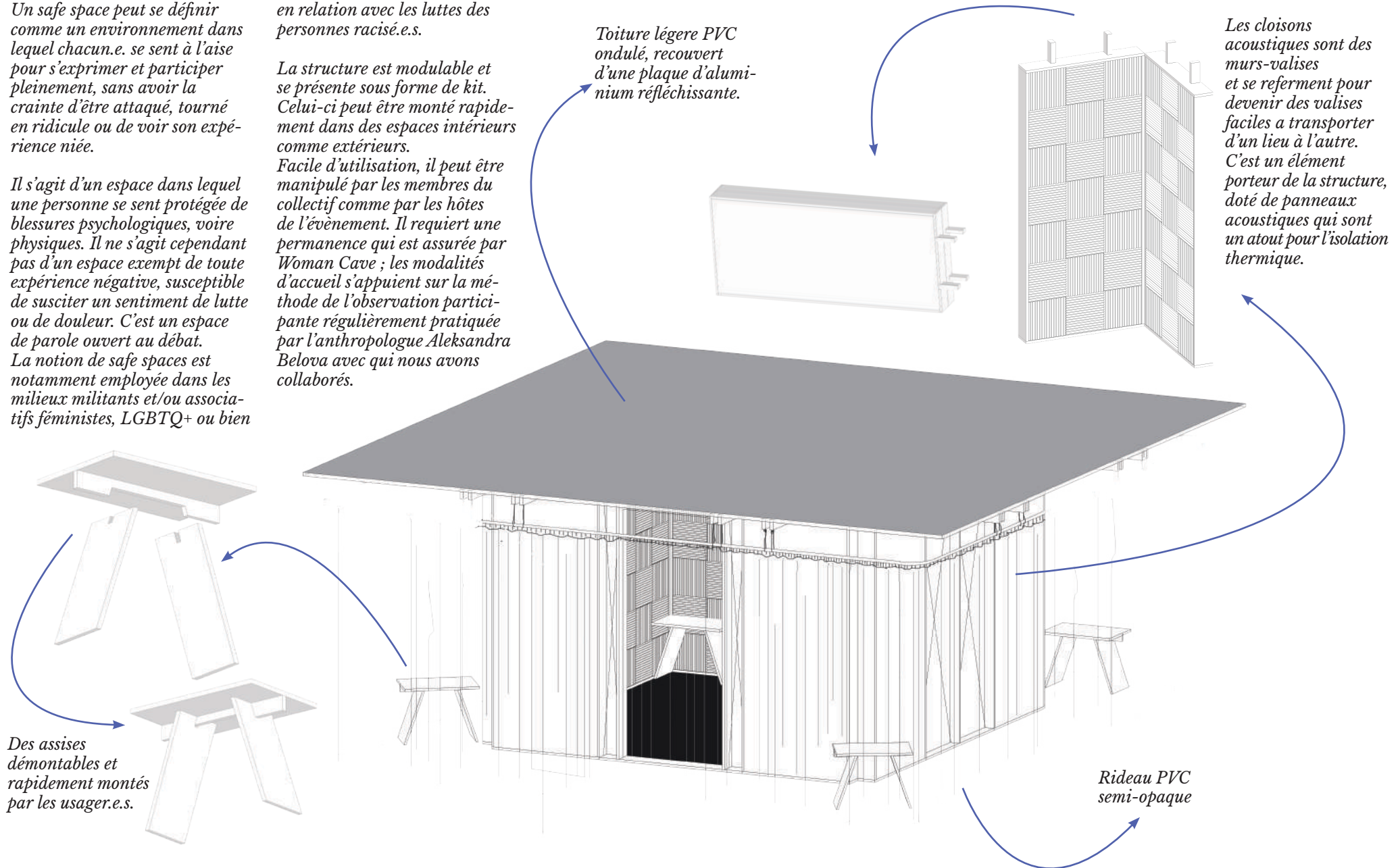
*Facile d'utilisation, il peut être manipulé par les membres du collectif comme par les hôtes de l'événement. Il requiert une permanence qui est assurée par Woman Cave ; les modalités d'accueil s'appuient sur la méthode de l'observation participante régulièrement pratiquée par l'anthropologue Aleksandra Belova avec qui nous avons collaborés.*

*Toiture légère PVC ondulé, recouvert d'une plaque d'aluminium réfléchissante.*

*Les cloisons acoustiques sont des murs-valises et se referment pour devenir des valises faciles à transporter d'un lieu à l'autre. C'est un élément porteur de la structure, doté de panneaux acoustiques qui sont un atout pour l'isolation thermique.*

*Des assises démontables et rapidement montés par les usager.e.s.*

*Rideau PVC semi-opaque*





# Patchwork géant

10/2021 :  
Institution Building,  
CIVA,  
Bruxelles, Belgique

*Nous avons été invitées par la commissaire Matylda Krzykowski à participer au chapitre «Émancipation» de l'exposition «Institution Building» qui s'est tenue au musée et archives d'architecture, CIVA, à Bruxelles, Belgique.*

*Inspiré par le thème du Vol.2, nous avons créé un patchwork géant de 40 m2, support propice à la cohabitation de différents propos et idées sur une même surface. Lors d'ateliers-discussions à Paris et à Bruxelles, les participant.e.s ont imprimé sur le tissu des citations qui ont fait naître des échanges. Nous l'avons confectionné à partir de tissus de réemploi et exposé dans plusieurs espaces. Nous avons apporté ce patchwork à l'exposition en Belgique, et l'avons présenté lors d'une performance le soir du vernissage.*

*Nous avons également activé une journée Cave Talk en collaboration avec Blurbs, club d'écriture générative, et Bicoli Club, une bibliothèque auto-organisée féministe basée à Bruxelles.*

*Les personnes ont imprimé ces citations pour l'émancipation sur le patchwork de 9x5 mètres. Cette activité de crafting participatif a suscité des discussions intéressantes sur l'écriture inclusive en langue française qui est généralement genrée et les participant.e.s ont commencé.e.s à réécrire certains textes de la littérature féministe et militante.*

*Ensuite, nous avons approfondi cette conversation avec une lecture partagée de textes organisés par Bicoli club. Cette expérience de lecture collective appelée « arpentage » a suscité des questionnements sur la définition d'un « espace sûr » ou « safe space » et nous avons exploré comment le conflit peut créer un changement positif.*

*À la fin de la journée, les participant.e.s ont recueilli leurs pensées et créations dans un classeur qui a ensuite été archivé au CIVA, archive d'architecture, documentant et rendant ainsi visible le travail des femmes et des corps queer trop souvent oubliés des institutions.*





# Patchwork géant





# Agenda militant

09/2021 :  
Le Sample, Bagnolet

*Le premier Cave Talk a eu lieu le 17 septembre au Sample, centre culturel de Bagnolet. L'atelier de l'après-midi consistait à créer des agendas militants et un patchwork qui serait ensuite exposé au musée d'architecture CIVA à Bruxelles le 9 octobre.*

*Le format patchwork nous inspire. C'est l'idée du travail collectif. Un «quilting bee» est un moment où les gens se réunissent pour faire une courtépointe ensemble.*

*Depuis le 19ème siècle, il a offert aux femmes en Amérique qui étaient classiquement chargées de ce travail domestique non rémunéré, de discuter tout en créant quelque chose.*

*En 1981, un groupe de femmes sous le nom de « Women for life on earth » a commencé à occuper l'espace autour de la base militaire de Greenham lorsque l'OTAN a approuvé le stockage de missiles américains. Elles ont redéfini la domesticité en fabriquant collectivement des patchworks à l'extérieur, dans l'espace public, rendant ainsi visible dans la ville, le travail*

*des femmes qui n'était classiquement ni reconnu, ni rémunéré, ni valorisé économiquement.*

*Nous avons proposé des citations que les personnes pouvaient insérer dans les agendas et pouvaient relier sur place, une première approche des textes. Ensuite, ils et elles ont aussi pu lire les livres de la bibliothèque féministe que nous avons créée pour la journée.*

*Ce patchwork n'est pas seulement une installation ou un espace mais aussi un outil de réflexion car les participants y ont apposé des citations de textes émancipateurs qu'ils et elles se sont appropriés et parfois modifiés.*





# Settlement for Care

06/2022 :  
Biennale  
State of Fashion,  
Arnhem, Pays-Bas

Curation Not Enough  
Collective

Nous avons présenté une installation ayant pour titre «Settlement for Care» dans le cadre de la biennale de mode State of Fashion 2022, «Ways of Caring», à Arnhem aux Pays-Bas, curaté par le collectif Not Enough.

Inspiré des premier.e.s pionner.e.s du Far West américain, l'artisanat des Appalaches du Tennessee, et les militantes éco-féministes de Greenham County, nous avons créé une tente en patchwork à partir de tissus de réemploi.

Lors d'un workshop durant la biennale, les participant.e.s ont pu imprimer des citations tirées de textes de féministes, penseur.

euse.s militantes queers et éco-féministes, inclusifs. A l'occasion de ce workshop, nous avons aussi proposé un format emportable de notre installation : des totes bags faits à partir des mêmes tissus que la tente.

Les participant.e.s pouvaient ainsi imprimer leurs citations et partager ces références avec d'autres.

Ce workshop était aussi l'occasion d'aborder le thème de l'industrie de la mode, un milieu qui recrée et qui ancre dans la société des stéréotypes de genre, de classe et d'origine par l'habit et la manière dont nous percevons les personnes dans l'espace public.





# Settlement for Care

09/2022 - 03/2022 :  
Exposition Fitting In,  
Z33, Hasselt, Belgique

*Nous avons été invitées  
à participer à l'exposition  
Fitting In par le curateur  
Branko Popovic à Z33  
à Hasselt en Belgique.*

*Cette nouvelle présentation  
de la tente a été pour nous l'occasion  
de retravailler le corpus de texte  
disponible à l'intérieur de celle-ci  
et de le rendre encore plus précis  
et pertinent.*

*Nous avons également  
eu l'opportunité de réaliser  
un Workshop de Arm Knit  
dans le cadre d'une nocturne  
à Z33.*

*Curation Branko Popovic*





# Quilting Bee

*A l'invitation de la Budapest Galéria et de l'Institut Français de Budapest, nous avons réalisé une exposition intitulée « Quilting Bee ». Elle s'est tenue durant une semaine à Golya, un centre culturel*

*Nous avons présenté le patchwork réalisé durant plusieurs ateliers -discussions en France et en Belgique entre 2021 et 2022.*

*Cette exposition était aussi couplée avec un workshop organisé à la galerie ISBN.*

*Nous avons fait appel au collectif Pink Pony, qui travaille sur le zéro déchet, le DIY et le réemploi dans la mode, pour mettre en place un atelier de fabrication de tote bags à partir de matériaux de réemploi, sur lesquels les participant.e.s ont pu imprimer des citations, des mots épancicateurs. L'idée était là de proposer un format « emportable » du patchwork, étant donné notre présence temporaire en Hongrie. Par ce format, nous souhaitions explorer l'idée de la prise de parole et du rôle du vêtement dans l'espace public.*

04/2022 :  
Exposition  
Institut Français,  
Budapest Galeria,  
ISBN Gallery, Hongrie





# Vol. 2 Rapports de force

12/2022 :  
Sortie et lancements

*En raison de notre classe, notre emploi ou non-emploi, notre culture, notre origine, notre religion, nos identités de genre, nos ambition personnelles et tout un tas de contextes systémiques : des fissures peuvent apparaître entre des personnes qui s'aiment, qui se soutiennent.*

*Les dynamiques de pouvoir régissent nos relations aux autres. Les hiérarchies existent à l'école, au travail, dans les hôpitaux, et même chez soi. Mais sommes-nous pleinement conscient.e.s de l'omniprésence des relations de pouvoir ?*

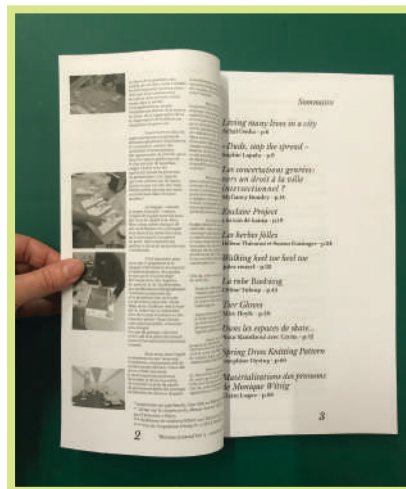
*Aussi bien dans la manière dont le design et l'architecture sont conçus, que dans l'expérience de celles et ceux qui fréquentent les espaces publics, ou dans l'usage du langage et la persistance de stéréotypes, on se heurte à des frontières, souvent implicites, qui séparent les habitant.e.s d'un même espace, physique ou numérique. Plus d'une vingtaine d'artistes, chercheurs.euse.s, non-spécialistes, architectes, sociologues et auteur.ice.s vous invitent à questionner les modèles de société que nous connaissons et qui régissent les regards que nous portons les un.e.s sur les autres.*

*Que ce soit par le vêtement, le langage ou la construction de nouveaux espaces, vous pourrez découvrir dans*

*ce numéro les points de vue de personnes soucieuses des manières dont nous pouvons redéfinir nos quotidiens.*

*Avec les contributions de :  
Elie Antoun, Johana Blanc, Lei\*la Barkaoui, Myfanwy Boudry, Elise Courcol-Rozès, Josefine Dyring, Achal Dodia, Valentine Franc, Fernanda Galloni, Martin Grimaldi, Alice Hoyle, s m van de kamp, Ludovic Landolt, Sophie Lapalu, Claire Logoz, Cécilia Lopez, Bahar Majdzàdeh, Axelle Minne Emma Peltier, FSB Press, Nour Ramdaoui, Czita, jules rouxel, Reem Saleh, Aud-Schmittheisler, fonction support, Giulia Silva Tellier, Hélène Thiennot et Swann Gatsinger, Céline Tuloup et Noah Truong*

*184 pages en noir et blanc  
Couverture en risographie  
Micro édition de 400*



# Scéno Ascenseurs et technicien.ne.s

11/2021 :  
Scénographie,  
Somme toute,  
Clermont Ferrand

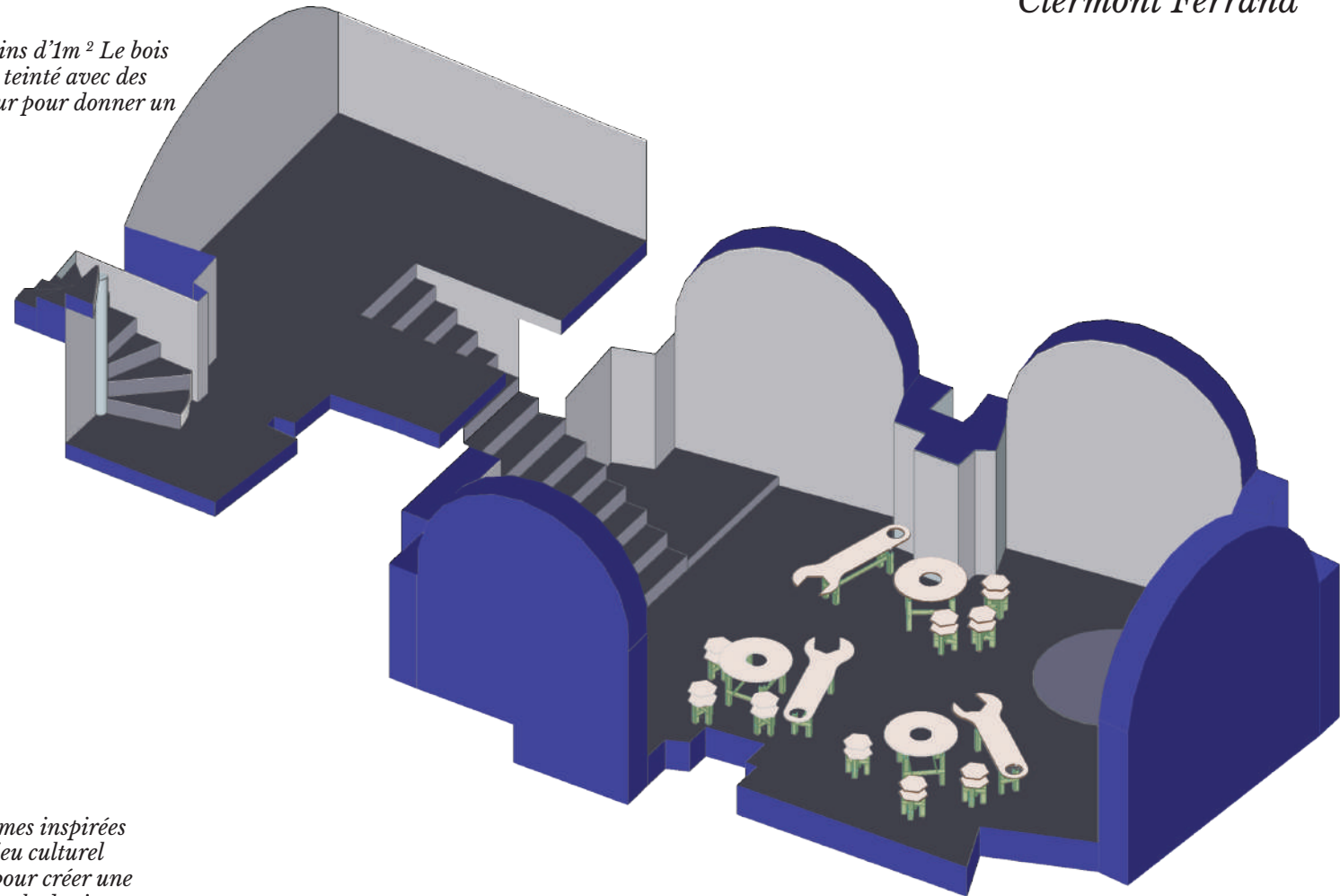
*Nous avons dessiné et réalisé la scénographie pour le Diplôme Supérieur de Recherche en Art de Léticia Chanliau à L'ESACM de Clermont Ferrand.*

*Ascenseurs et technicien.ne.s. est un jeu de société créé par Léticia Chanliau, développé dans le cadre de sa recherche à l'ESACM – Clermont Ferrand. Il vise à expérimenter plusieurs réalités sociales, interroger la notion de méritocratie et l'injonction actuelle à la réussite.*

*Le jeu est avant tout un lieu de dialogue qui génère un contexte propice à l'échange et à libérer la parole autour de thématiques qui peuvent être stigmatisantes. Chaque partie est rythmée par des lectures et est l'occasion d'une programmation thématique engendrant des discussions.*

*Nous avons donc imaginé une scénographie inspirée du langage graphique du jeu de manière carnavalesque et joueuse, en créant un ensemble de trois tables, neuf tabourets et trois bancs inspiré d'un jeu d'enfants : chaque meuble est démontable et s'ajuste aux besoins ou envies de l'utilisateur, l'ensemble s'installe en 30 minutes et peut être*

*stocké dans moins d'1m<sup>2</sup>. Le bois des meubles est teinté avec des huiles de couleur pour donner un aspect ludique.*

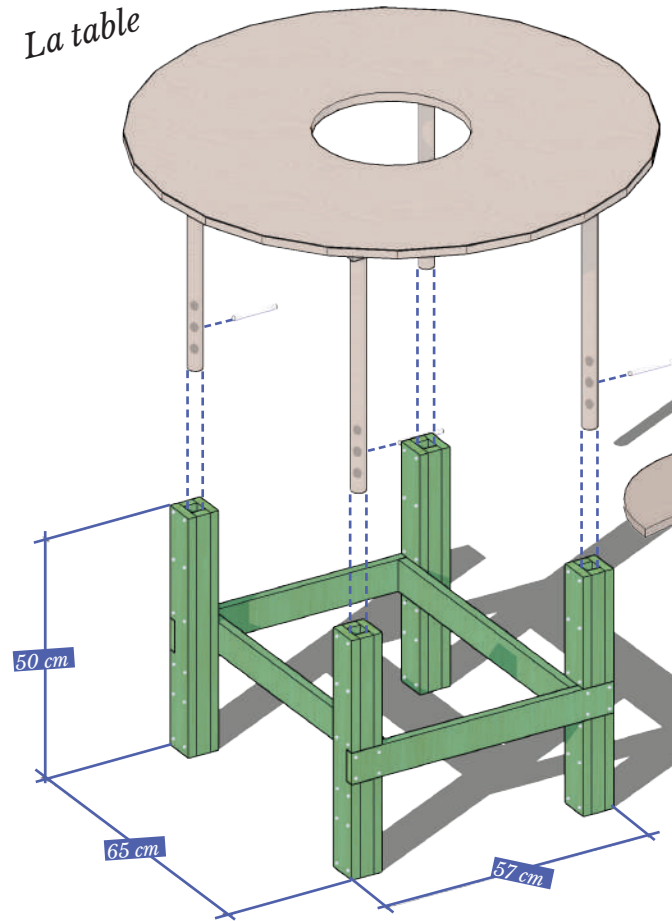


*Nous nous sommes inspirées de la cave du lieu culturel Somme Toute pour créer une ambiance de cercle de «jeu illicite».*

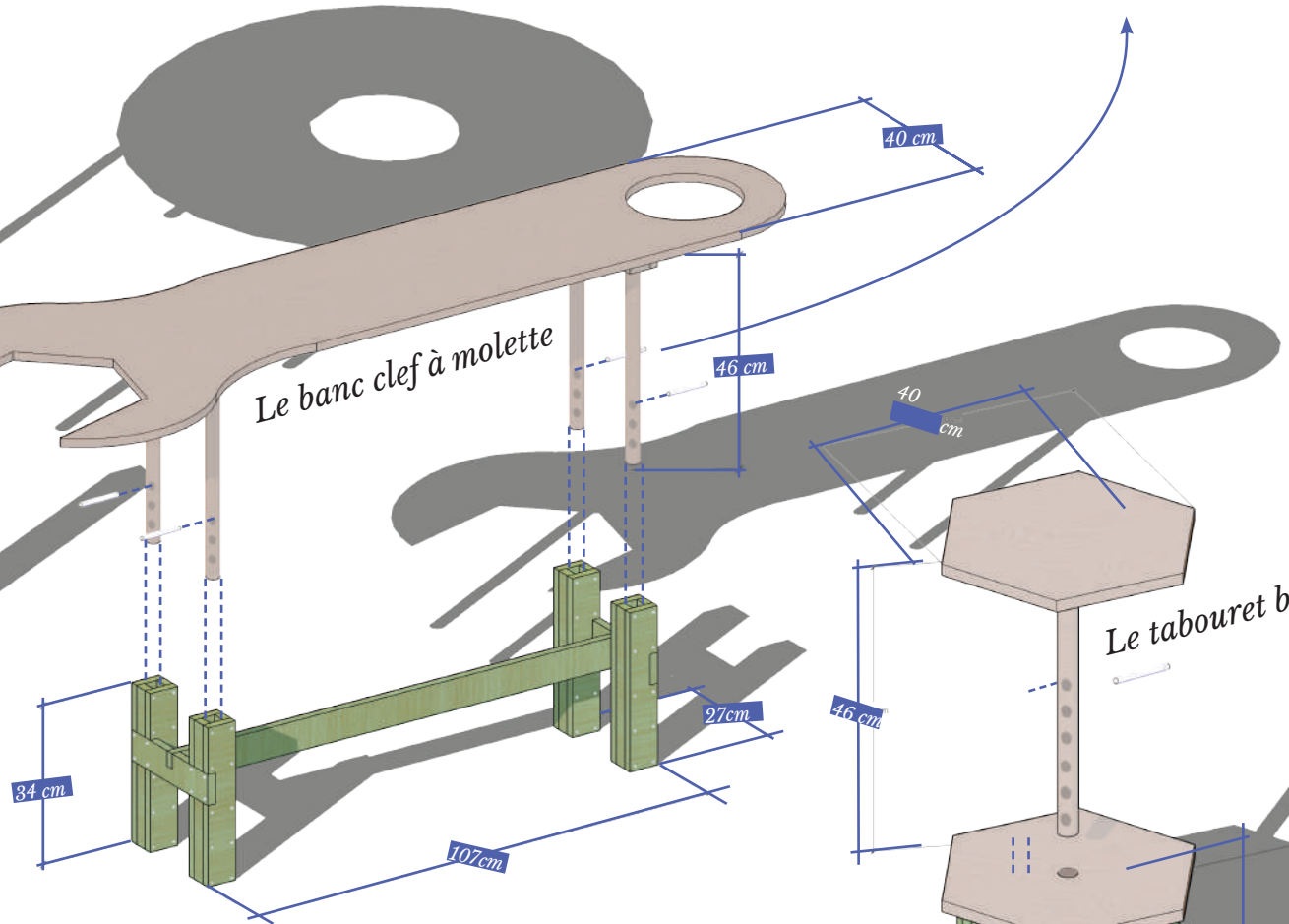
*La présentation du jeu a également été l'occasion d'organiser le lancement du Woman Journal Vol.2. Lors de cette soirée quatre contributeur.ice.s ont présenté leur travail.*

# Scéno Ascenseurs et technicien.ne.s

La table

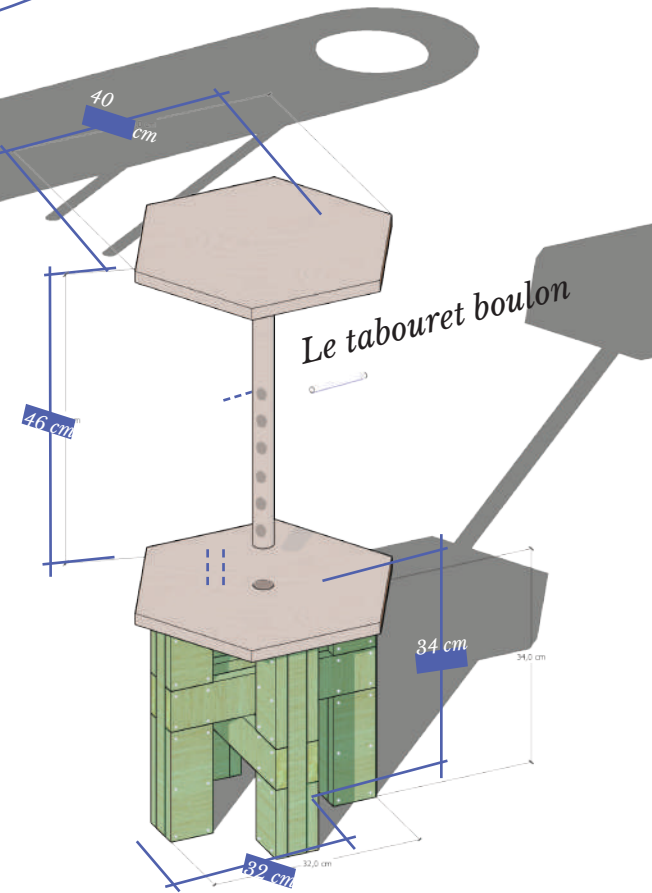


Le banc clef à molette



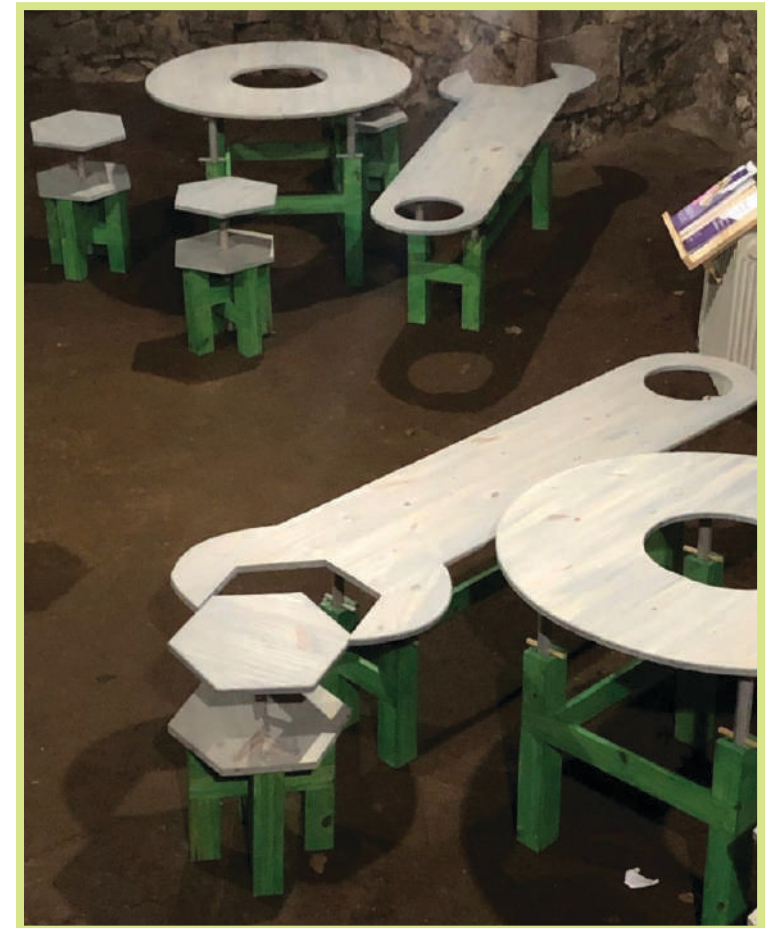
Des petits rondins de bois bloquent le meuble à la hauteur voulu par l'utilisateur. Ainsi, chaque table et assise est rendu inclusif aux différents tailles de corps et le kit de meubles s'approprié comme un jeu d'enfants.

Le tabouret boulon





# Scéno Ascenseurs et technicien.ne.s





# Arm-knit chair

*Dans le cadre de l'exposition «Handful» de la Tallinn Architecture Biennale, nous avons exposé un ensemble de mobiliers réalisés dans notre atelier et durant un workshop au centre d'art contemporain de Tallinn, l'EKKM.*

*Nous avons développé ce projet en arm knit et hand crochet, des méthodes craft ne nécessitant aucun outils et ayant un aspect très performatif.*

*Nous avons confectionné des assises et des surfaces de mobilier, sur une structure modulable, en rails de métal.*

*Nous voulons réaliser, à terme, un kit que tous.te.s pourraient utiliser et qui permettrait à un groupe de personne de prendre position rapidement et simplement dans l'espace public.*

*Nous avons glané des tissus déjà employé, les avons découpés en bandes, pour réaliser nos «pelottes». Le ré-emploi et ses filières sont très importants à nos yeux.*

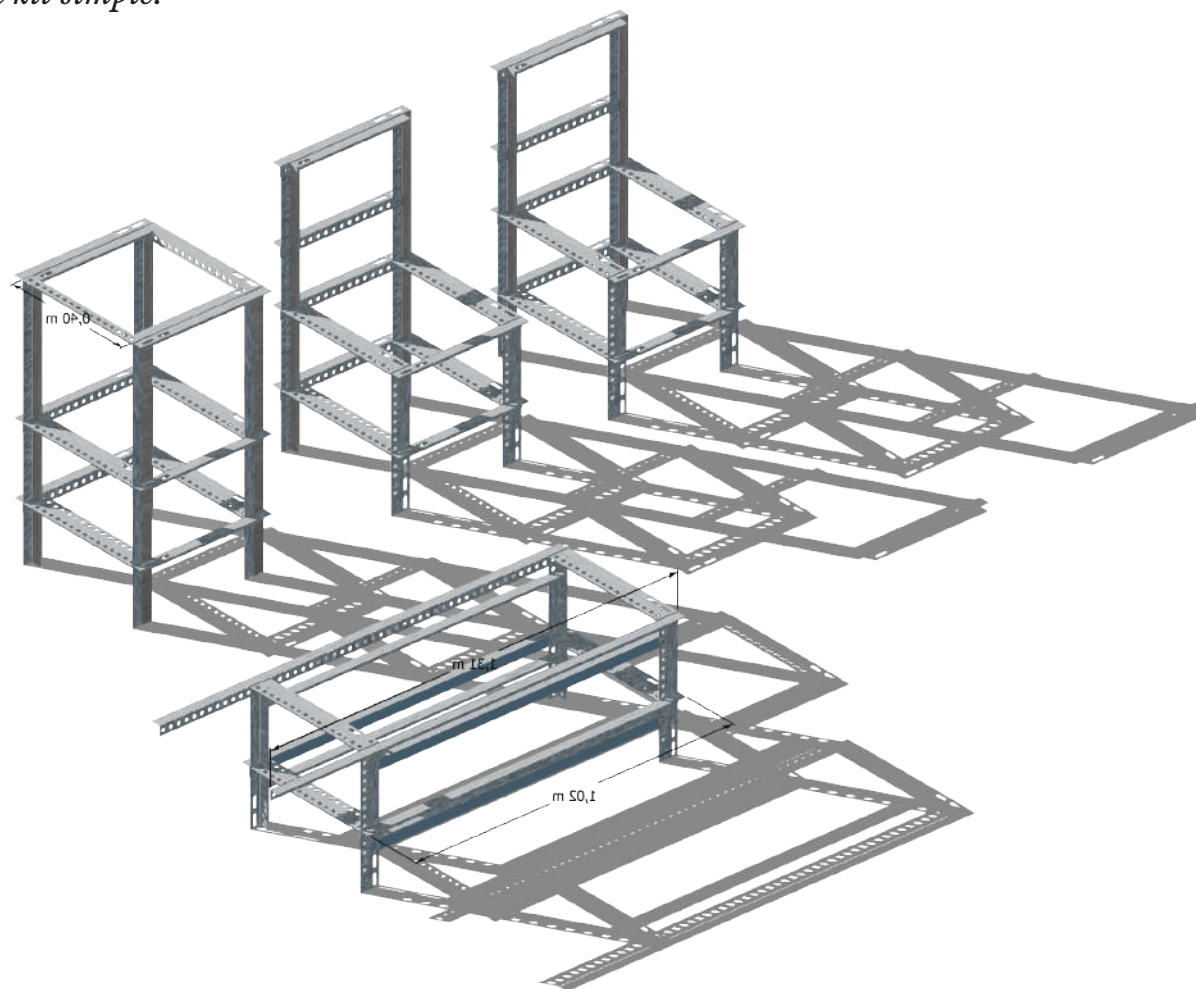


09/2022 :  
Workshop et exposition,  
Tallinn Architecture  
Biennale, Estonie

*Ce projet a été soutenu  
par l'Institut Francais  
d'Estonie*

# Arm-knit chair

*Nous avons expérimenté  
avec une structure  
en rails de métal  
standardisés afin de  
réaliser un kit simple.*





# Shake the Patriarchy

*Sur invitation de la curatrice des soirées-nocturnes «First Friday of the month» du musée Bonnefanten, nous avons proposé un workshop en libre service, le développement de nos recherches sur les techniques arm-knit et hand crochet permettant de réaliser des objets entre le mobilier et l'accessoire de mode.*

*Nous avons préparé pour l'occasion une brochure-tutoriel avec les étapes à suivre, ainsi que des bandes de tissus de réemploi pour que les visiteur.euse.s puissent réaliser leur propre sac convertible en assise ou support pour un mobilier déployable dans l'espace public. Plus de 100 participant.e.s sont venu.e.s créer un objet en tissus de réemploi tout en échangeant.*



10/2022 :  
Nocturne,  
Bonnefanten,  
Maastricht,  
Pays-Bas





# Camping tea

06/2023 :  
Modemuseum,  
Hasselt, Belgique

*Sur invitation de la curatrice Eve Demoen du Modemuseum, nous avons imaginé une installation que nous avons activé par une performance.*

*Inspiré par la simplicité et la modularité des objets que nous emportons avec nous au camping, nous avons créé des mobiliers (deux tabourets, un tapis, et une table ainsi que des accessoires de la cérémonie du thé) en matériaux de réemploi et en crochet, qui sont aussi des accessoires qui s'attachent à la tenue des deux personnages de notre performance. Les costumes ont aussi été réalisés en tissus de réemploi pour cette performance.*

*Cette installation a été activée par une cérémonie de thé très simple, une déambulation et des échanges avec le public. La performance s'est tenue lors du vernissage de l'exposition « We need to talk about fashion ».*





# Vol. 3 Boîte à Outils

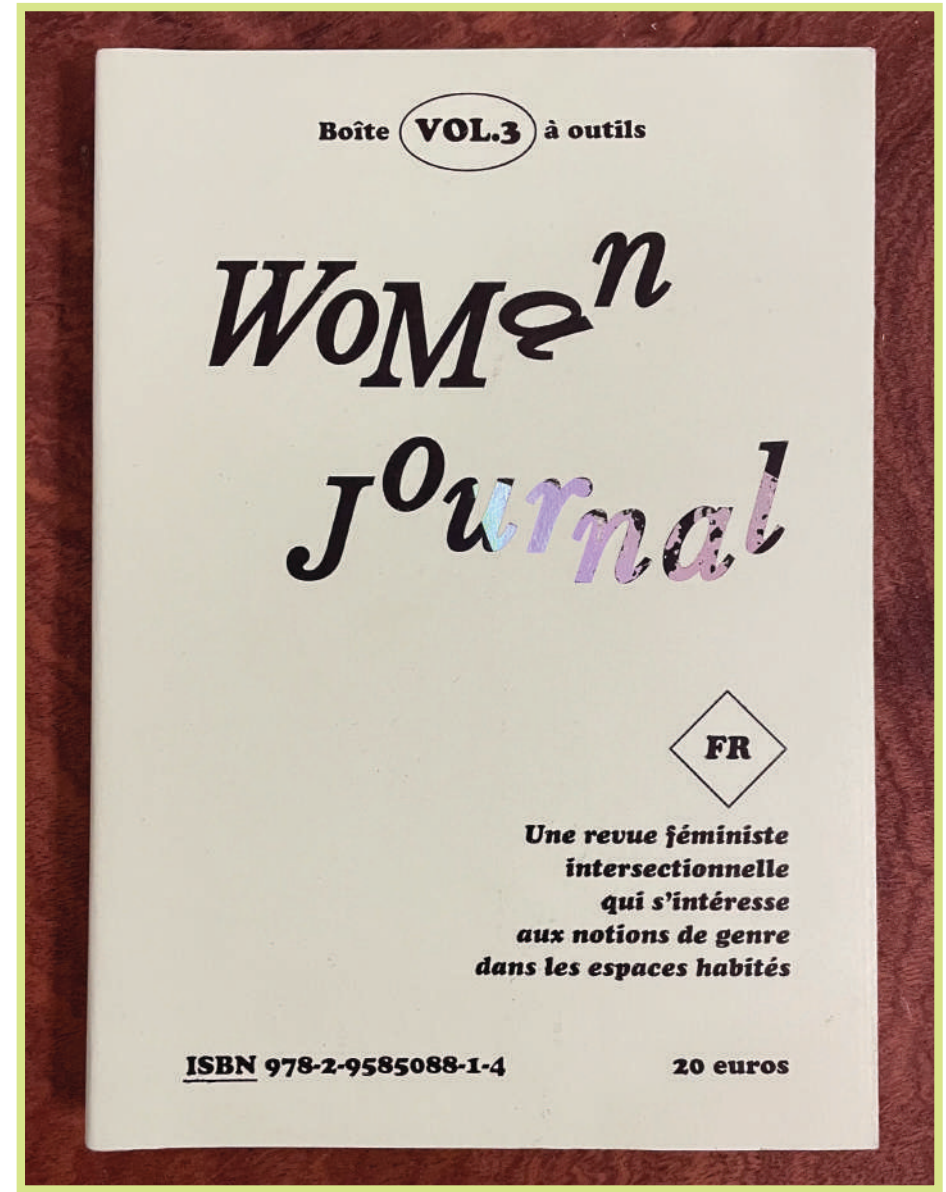
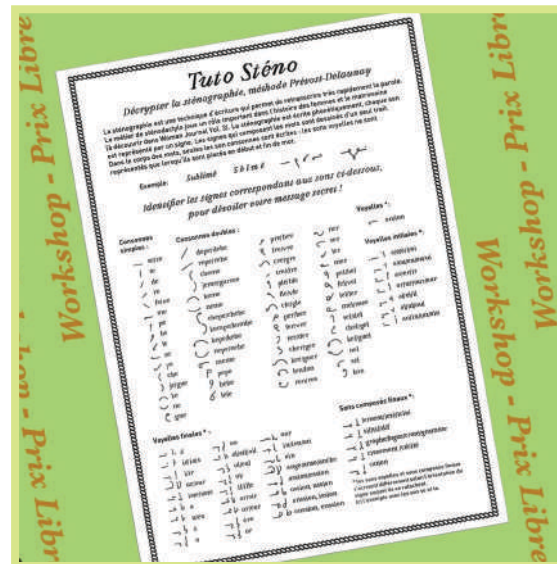
09/2023 :  
Sortie Journal 3

Les ressources, les outils et les technologies nous permettent d'avoir des idées, d'envisager de nouveaux paradigmes et de créer de nouvelles choses. Nous avons pensé ce nouveau numéro comme une « boîte à outils » pleine des expériences de personnes qui ont tenté de faire des choses par elles-mêmes, de patrons à suivre, de tutoriels et même d'un tarot à découper

Avec les contributions de :  
Julie Garnier, Brieg Huon,  
Cynthia Montier, Axelle Gallou,  
Juliette Outrebon, auteure.ice.  
anonyme, Myfanwy et Arianell  
Boudry, Zoe Tullen et Agat  
Domino, Elise Courcol-Rozes,  
Elisa Sanchez

248 pages en noir et blanc, dont  
quelques feuillets couleur  
Micro édition de 500, imprimé  
à Montreuil, chez Typoffset

Lancements et workshops  
connexes : Bar à Bulles, Floréal  
Belleville, librairie EXC, CDCU  
Lyon, etc...





# Modular Craft Workshop

03/2024 :  
ENSA Malaquais,  
Paris

*La Modular Craft Station est un ensemble de mobilier polyvalent qui s'adapte aux besoins des personnes qui la traversent ou s'y installent. Elle s'inspire des univers du garage, de l'établi, de la boîte à outils, en détournant les stéréotypes genrés qui y sont associés.*

*Invités par un enseignant de l'école d'architecture de Malaquais à proposer un workshop, nous avons encadrer un projet de conception et de réalisation de mobiliers en une semaine avec un groupe d'étudiant.e.s de licence et master.*

*L'objectif du workshop était d'explorer les notions d'inclusivité et d'accessibilité en imaginant et dessinant un mobilier et un espace réalisé par et pour les besoins des usager.ère.s de l'espace. Informé par une étude préliminaire d'analyse effectuée sur place, les étudiant.e.s ont expérimenté et de construit ce projet de A à Z, à échelle 1, à partir de modules que nous avions déjà conçus.*





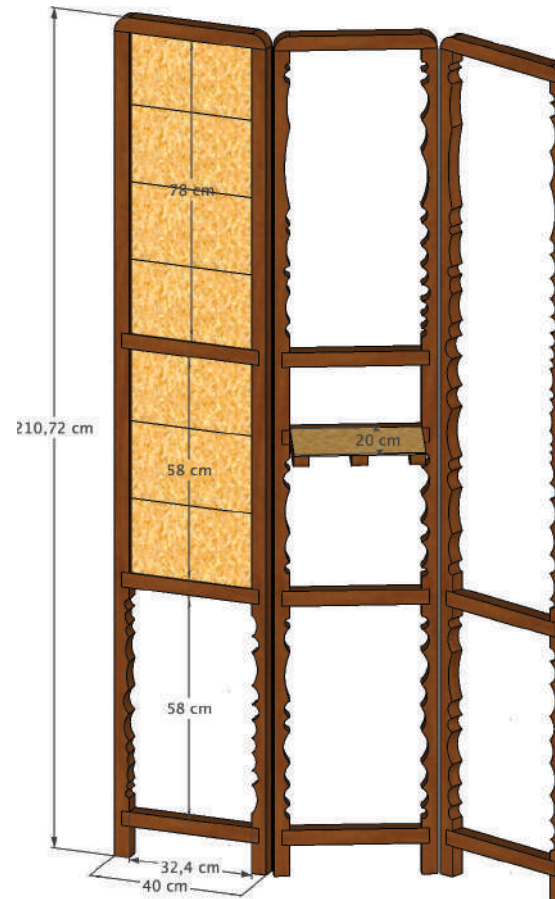
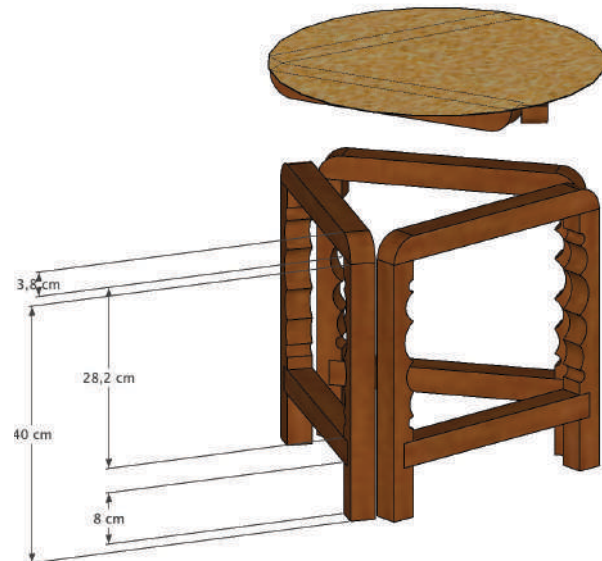
# Modular Craft Workshop

Trois projets ont été réalisés : un paravent ressourcerie avec des poches pour stocker du matériel de travail, des tabourets repliables, un grand paravent lieu d'expression libre.

Les étudiant.e.s ont réalisé des études de terrains et des mini concertations afin de clarifier le programme de leurs projets. En réalisant leurs mobiliers, ils et elles ont ainsi appris à se servir des outils de découpe dans l'atelier bois et ont aussi découvert le arm-knit.

Les mobiliers sont réalisés à partir de tasseaux de sapin et du tissu de réemploi. Le liège, l'huile teinte, les vis et les charnières sont les seuls éléments achetés neufs.

Ce projet fait écho au thème du Vol.3 de notre revue, le Woman Journal : boîte à outils, outils d'émancipation.



# Vol. 4 Outils d'émancipation

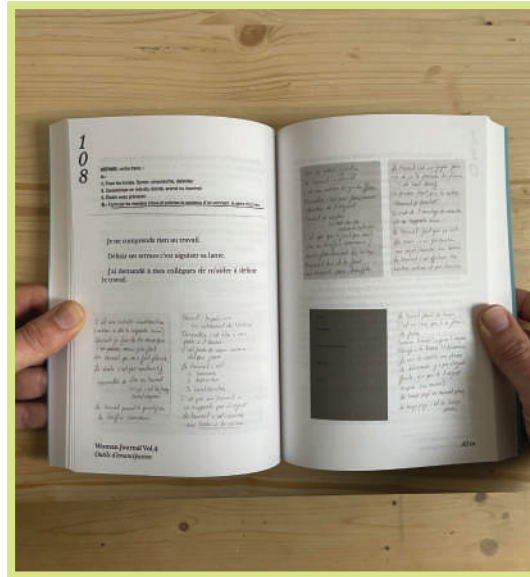
12/2022 :  
Sortie Journal 2

*Comment changer les choses quand nos efforts semblent être étouffés sous un régime néolibéral et violent ? Il nous a semblé important de chercher des outils autres et de s'inspirer des expériences de différentes personnes qui pourraient nous ouvrir notre champ d'action.*

*Avec les contributions de :  
Stéphanie Dadour, Rawan Abbas, Tilottama B., Anna Kudron, Léa Schiavone, Jules Err, Marie-Edith Robinne, Marc Dannaud, Marie le Moigne.*

*272 pages en noir et blanc,  
couverture bleu avec un sticker à choisir  
Micro édition de 700, imprimé à  
Aubervilliers, chez Isiprint.*

*Lancements et workshop  
connexes : Floréal Belleville,  
Violette and Co, Paris, Bad  
Seeds et Superbanco, Brest,  
MAOM Montpellier, CDCU  
Lyon, etc.*





# Collection Fanzines

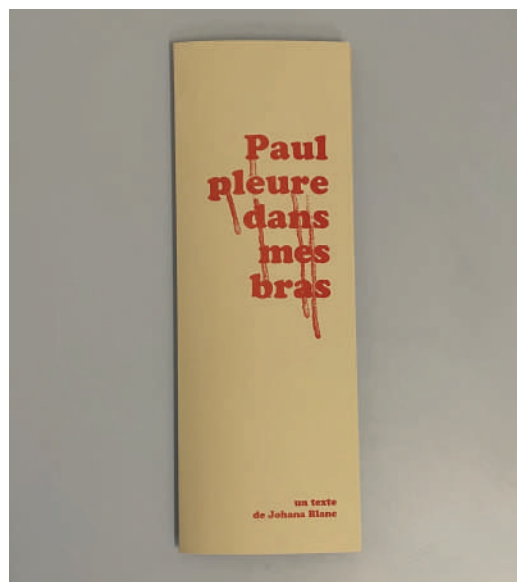
2023 - courant:  
Collection éditoriale  
encore en cours

La collection Fanzine s'agit de cartes blanches données à des personnes déjà publiés dans le *Woman Journal*. Le format s'agit d'un A4 plié en deux que nous imprimons en 150 ex environ, pas plus.

C'est un format plus simple que le journal, que nous imprimons en risographie rouge dans nos ateliers à Montreuil, et quand possible, avec la personne invitée à écrire.

Nous réalisons le design graphique des couvertures avec des astuces DIY simples, comme par exemples du dripping que nous scannons directement sur la riso, ou en scannant nos doigts par exemple pour la couverture de Noah Truong. C'est une contrainte qui nous amuse dans les choix de design graphique, et qui nous permet d'imaginer des interprétations du sujet du fanzine avec peu de moyens.

Nous continuons cette collection. L'ensemble des fanzines sont imprimés sur du papier Fedrigoni, sirio color perla 110 g. Chaque sortie est l'occasion de faire un lancement avec l'auteur.ice.



*Paul pleure dans mes bras, Johana Blanc*

«Mais si tu ne veux pas faire la révolution  
Si tu ne veux pas tout brûler avec moi alors  
Tu ne veux pas être avec moi

Parce que ce monde est bien trop nul pour  
qu'on s'y aime,  
Si tu ne veux pas changer le monde  
C'est que tu ne veux pas m'aimer.»

Le premier numéro de la collection est un  
texte de fiction écrit par l'autrice Johana  
Blanc.

Édition de 16 pages.

Lancement chez La Régulière, Paris.



*Procès et autres poèmes, Noah Truong*

«Nous voulons venir chez vous.  
Que diriez-vous si nous ne vous invitons pas ?  
Venez chez nous.  
Pourquoi refusez-vous de venir chez nous? »

Le second numéro est une collection de poèmes  
écrites par le poète et artiste Noah Truong.

Note importante : chaque numéro contient  
certaines nuances dans les couleurs des pages,  
car nous avons utilisé du papier vintage.

Édition de 25 pages.

Lancement au Floréal Belleville, Paris.



*Poetry is for everyone, s m van de kamp*

«this booklet is for the poet and non-poet alike  
who is interested in playing with language  
and creating something true from the every-  
day.

so fish out that pen or pencil — the prompts in  
this book are crafted to showcase how we can  
find the poetic everywhere»

Le troisième numéro est une collection de  
poèmes et exercices d'écriture en anglais  
proposé par lae poète s m van de kamp, qui  
rendent la poésie amusante et accessible.

Édition de 35 pages. Lancement à venir.

# Salons d'édition

*Afin de partager nos éditions avec le plus grand monde, nous participons régulièrement à des salons d'édition qui sont aussi pour nous des occasions de rencontrer d'autres acteur.ice.s de l'édition.*

*Nous auto diffusons encore notre revue en France, Europe et hors l'Europe, pour la diffusion aux Pays-Bas et au Royaume-Uni, nous sommes distribués par Public Knowledge Books.*



*Offprint Londres*



*P.A.G.E.S. Genève*



*Trafic Marseille*

*2022 - courant :  
Paris Ass Book Fair,  
Offprint Paris et  
Londres, Trafic Mar-  
seille, Fanzines festi-  
val ?, festival SLAP,  
Oslo Fanzine fest, etc  
...*

*Fanzines festival ?  
Montreuil*





# Sac à outils



*Le Sac à Outils est un sac personnalisable qui interprète le thème boîte à outils des Vol. 3 et 4. Nous avons créé un patron simple imprimé en risographie et téléchargeable en ligne sur notre site internet.*

*Le sac propose trois tailles de poches. C'est un accessoire de mode, un outil d'action et un survêtement pour l'hiver ou l'été selon le tissu utilisé.*

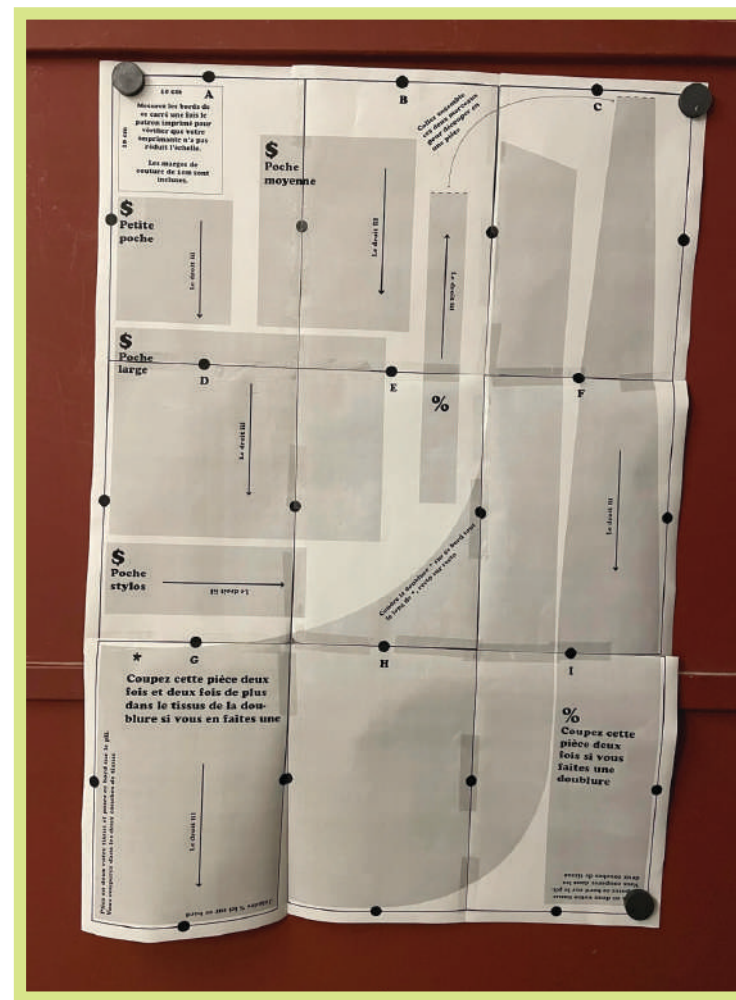
*Lors de l'invitation de Léticia Chanliau à faire un workshop à l'école des Beaux-Arts de Brest (EESAB), nous avons proposé un workshop autour de la fabrication de ce sac à outil.*

*Dans le cadre du lancement du Vol. 3, le Bar à Bulles nous a invité à organiser un événement, nous avons donc proposé un workshop afin de réaliser le sac en tissus de réemplois.*

*Lors du Textil Club de l'Atelier Flamme à Montreuil, nous avons aussi activé ce workshop de nouveau.*



*11/2023 :  
workshop à l'EESAB  
Brest ainsi qu'au Bar  
à Bulles et à l'Atelier  
Flamme,  
patron disponible en  
ligne*





# Water Clock

12/2019 :  
Concours, Festival des  
Architectures Vives

*Au regard de la thématique Transition, proposée par le Festival des Architectures Vives, il nous a paru naturel de nous tourner vers des questionnements écologiques ayant trait au cycle, à la croissance et l'attention portées à l'autre.*

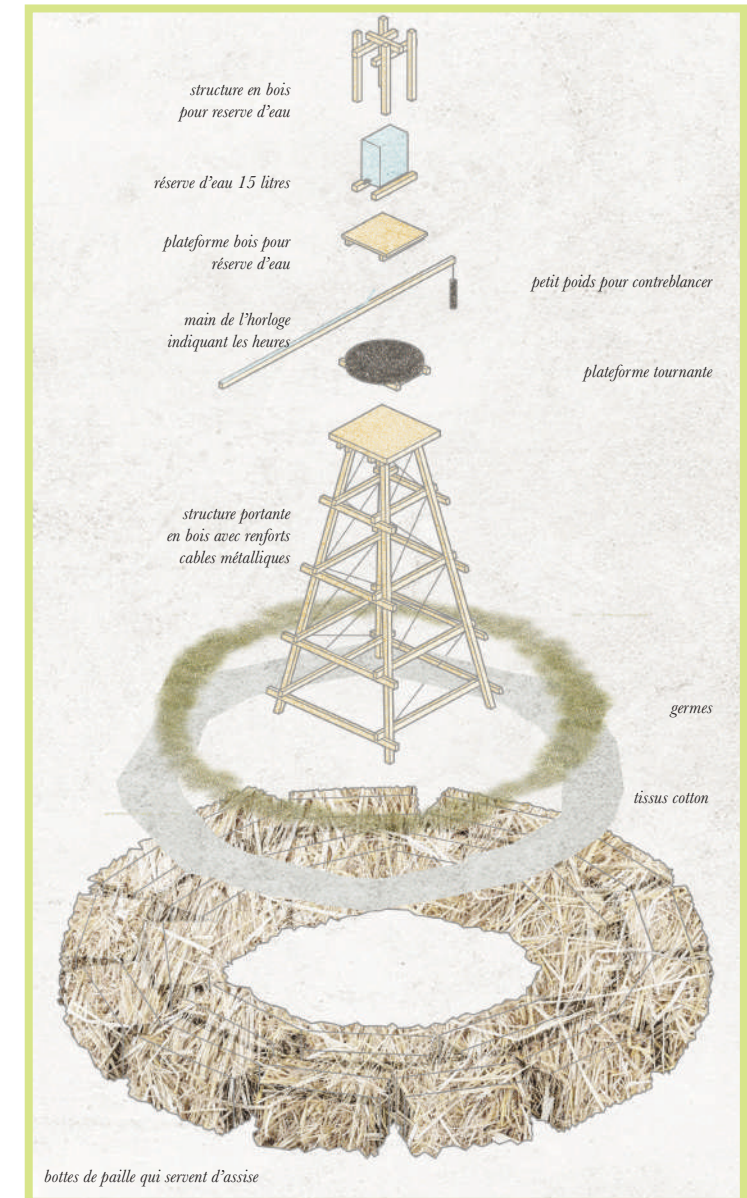
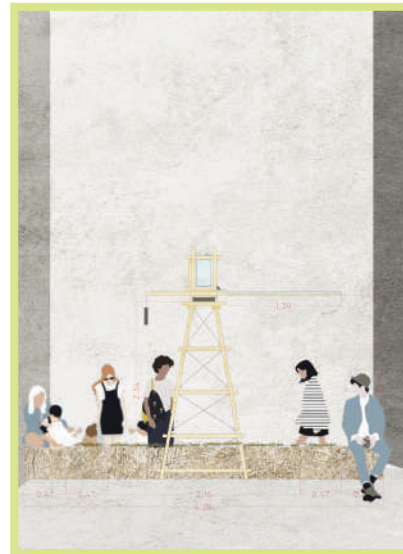
*L'autre qui peut très bien être végétal ou animal si l'on remet en question la nécessité et le primat de l'anthropocène.*

*Nous avons donc pensé à la création d'un jardin éphémère et modulable où le temps qui passe serait rendu visible non seulement par une structure mécanique, mais aussi par la croissance des germes que nous voulons cultiver. Cela peut paraître un peu abstrait, mais il s'agit bel et bien d'une horloge végétale qui entremêle le temps humain et le temps du vivant, de l'organique et de la croissance. Ce jardin/horloge peut être à la fois un repère de promenade, d'observation de la nature et un appel à relativiser notre place et notre rapport au monde.*

*Plus pragmatiquement, le rythme marqué par l'horloge serait celui de l'arrosage optimal des graines. Une aiguille reliée à un réservoir d'eau marquerait chaque minute en laissant s'échapper les quelques gouttes nécessaires à la croissance des germes.*

*Ainsi, le.a spectateur.ice devenu jardinier.e pourrait-ielle contempler le passage de temps en regardant croître les semences.*

*Cette installation éphémère accueillerait également et simplement le.a visiteur.euse en elle : les plantes grandissent sur les bottes de paille qui par endroits deviennent sièges.*





# Rideau-outil

03/2023 :  
Commande scénographie,  
Festival MakeHerFest,  
Simplonlab, Paris

Nous avons réalisé une installation participative constituée d'un rideau boîte à outils, support d'un workshop.

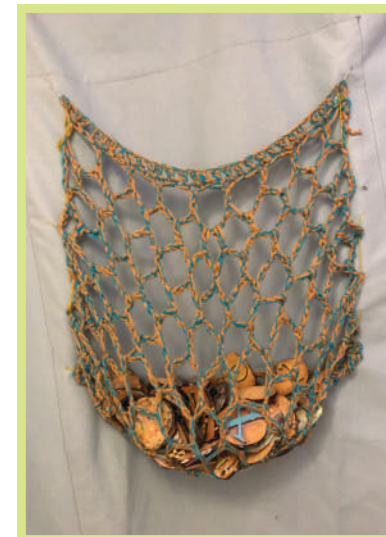
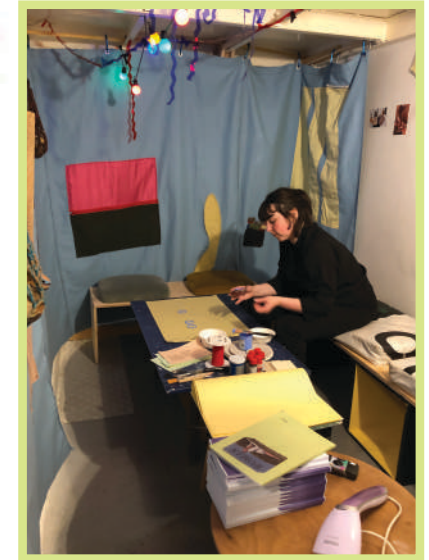
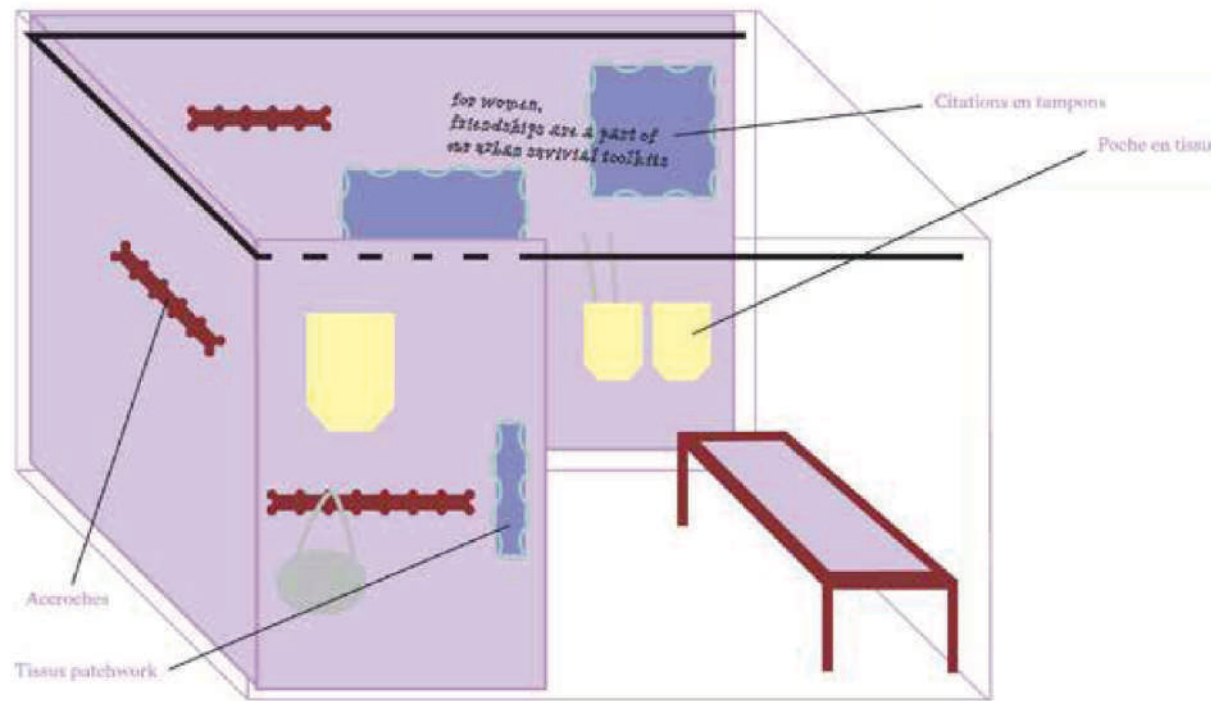
Le défi était de réaliser une scénographie pour une petite alcôve dans un fablab, en matériaux de réemploi, afin de servir de cadre aux ateliers du festival.

Le rideau s'adapte aux besoins en tournant autour de l'alcôve, s'ouvrant ou fermant en fonction des besoins (workshop, lecture, détente ou bien rendu/exposition).

Il est muni de différentes poches, accroches et rangements pour accueillir des ressources et des outils, en libre accès durant la soirée.

Ce rideau est aussi participatif : chacun.e est invité.e à intervenir sur le tissu avec les outils et ressources présents.

Nous avons aussi proposé une médiation lors de laquelle les participant.e.s sont intervenu.e.s sur des posters avec nos tampons lettre, inspiré d'un corpus de citations que nous avons mis à disposition.



# Typopain

2021-2022 :  
Recherche typogra-  
phie

*Face à la récurrence des mêmes typographies dans les sphères féministes et artistiques nous avons décidé de créer notre propre typographie, simplement avec du pain.*

*Comme nous ne savons pas comment créer des typographies, nous sommes passées par un processus manuel et simple: nous avons tracé nos lettres en pâte à pain.*

*Nous l'avons fait cuire et avons réalisé plusieurs recettes pour les différentes graisses de typo et nous l'avons numérisé.*

*Notre but est de créer une typo libre de droit et opensource utilisable par tous.tes mais aussi facile d'utilisation.*





# Baskercookie

*Après nos premières recherches sur la typographie, Villette Makerz nous a invité à créer un atelier au sein de leur fablab le temps d'un weekend.*

*Nous avons imprimé des emporte-pièces en imprimante 3D pour les ateliers, et avons préparé aussi deux types de pâte (vanille et chocolat), et différents décorations comestibles, afin que les participant.e.s puissent personnaliser leur lettre de l'alphabet.*

*Les participant.e.s ont ensuite prit en photo leur cookie afin que nous puissions par la suite réaliser le fichier numérisé du cookie en typographie Baskercookie.*

*Ces ateliers ont été l'occasion aussi d'expliquer et de jouer avec l'écriture inclusive, qui est plus simple à écrire et à créer avec les mains !*



07/2023 :  
Workshop, Villette Makerz,  
Paris